የዲስትሪክት አፍ ኮሎምቢያ ከፍተኛ ፍርድ ቤት
የቤት ውስጥ ብጥብጥ ክፍል (202) 879-0157

______________________________ ፣ **አቤቱታ አቅራቢ**
ስምዎ (አቅመ አዳም ያልደረሰ ልጅ በመወከል ከሆነ፣ "[ስምዎ ይጻፉ] ኢ.ቢ.ኤ. [የልጅ ስም]")

______________________________ ☐ **ተለዋጭ አድራሻ**
አድራሻዎ (ሚስጥራዊ ከሆነ የሚስጢራዊ አድራሻ ቅጽ ይጠይቁ)

______________________________ **ኤ.ኤስ.ኦ. ቁ.፡**______________

በሌላ ወገን

______________________________ ፣ **መልስ ሰጭ**
መልስ ይሰጡ ዘንድ እየከሰሱት ያለ ግለሰብ ስም

____
የግለሰቡ/ቧ አድራሻ

____

የጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ አቤቱታና ቃለ መሐላ

በዲ.ሲ ኮድ §16-1061 et seq መሰረት፣ የጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ በመልስ ሰጪው ላይ እንዲያስተላልፍ አቤቱታ አቅራቢው ለፍርድ ቤቱ በአክብሮት ይጠይቃሉ፣ እና በዲ.ሲ. ኮድ §22-3133 የተከለከለውን የማሳደድ ወንጀል መልስ ሰጪው በአቤቱታ አቅራቢ ላይ እንደፈጸሙ ያረጋግጣሉ። ይህንን ጥያቄ ለመደገፍ ያህል፣ አቤቱታ አቅራቢው፣ **ከ ሁለት ወይም ከዚያን በላይ የተፈጠረ አጋጣሚ ላይ፣** ምላሽ ሰጪው ከማሳደድ[1] ድርጊት ጋር የሚያያዙ ባህሪያቶችን ሲፈጽሙ እንደነበር፣ ከዚህም ውስጥ **ቢያንስ አንዱ** አጋጣሚ የተፈጠረበት ጊዜ **ይሄ አቤቱታ ከቀረበበት ያለፉት 90 ቀናት ጊዜ ውስጥ፣** እንደሆነ እና ከታች እንደተጠቀሰው ስለመፈጸሙ ያረጋግጣሉ፡-

A. በ ቀን ______________________ 20 ____ ወይም ገደማ፣ በሰአት __________ ኤ.ኤም./ፒ.ኤም. አከባቢ
በ (ስፍራ)፡ ____
መልስ ሰጭ ____
____
____

B. በ ቀን ______________________ 20 ____ ወይም ገደማ፣ በሰአት __________ ኤ.ኤም./ፒ.ኤም. አከባቢ
በ (ስፍራ)፡ ____
መልስ ሰጭ ____
____
____

C. በ ቀን ______________________ 20 ____ ወይም ገደማ፣ በሰአት __________ ኤ.ኤም./ፒ.ኤም. አከባቢ
በ (ስፍራ)፡ ____
መልስ ሰጭ ____
____
____

D. በ ቀን ______________________ 20 ____ ወይም ገደማ፣ በሰአት __________ ኤ.ኤም./ፒ.ኤም. አከባቢ
በ (ስፍራ)፡ ____
መልስ ሰጭ ____
____

[1] የማሳደድ ተግባራት ተብለው የሚቆጠሩት የሚከተሉት ናቸው፡- በአካል መከታተል፣ የሚያደርጉትን በአካል ሆነ በርቀት በመሳሪያ መከታተል፣ በስለላ መረብ ውስጥ ማስገባት፣ ዛቻ ማስተላለፍ፣ ወይም የማስፈራሪያ መልዕክት በቀጥታ ሆነ በሌላ ሰው መላክ፣ የአንድን ሰው የግል ንብረት ላይ ጣልቃ መግባት፣ ማውደም፣ ያንን እንደሚያደርጉ ማስፈራራት ወይም ህግ በመጣስ ንብረት የሌላ ሰው ቤት ውስጥ መግባት ወይም ያንን ለማድረግ መሞከር፣ የሌላ ሰውን የግል መለያ መረጃን መጠቀም ናቸው። ዲ.ሲ. ኮድ § 22-3132(8)(a)-(c)።

በእነዚህ ተደረጉ በተባሉት ጥፋቶች መሰረት፣ አቤቱታ አቅራቢ የሚከተሉትን እፎይታዎች የያዘ ትዕዛዝ እንዲሰጥዎ ይጠይቃሉ፡ (ፍርድ ቤቱ ይሰጥዎ ዘንድ የሚፈልጓቸውን እያንዳንዳቸው እፎይታዎች ላይ ምልክት ያድርጉ)

1. ☐ መልስ ሰጭ በእኔ፣ በልጆቼ፣ በእንስሳዬ(ሳቶቼ) ማንኛውም ወንጀል እንዳይፈጽም ወይም ለመፈጸም እንዳይዝት፣ እና ንብረት እንዳያወድም ትዕዛዝ እንዲተላለፍ፣ እና ______

2. ☐ መልስ ሰጭ ወደሚከተሉት እንዳይደርስ ☐ ከሰውነቴ፣ ☐ ከስራ ቦታዬ፣ ☐ ከቤቴ፣ ☐ ከተሽካሪዬ ትዕዛዝ እንዲተላለፍ፡
☐ ከልጆቼ ትምህርት ቤት/ሙዋለ ሕጻናት (ደይኬር)፣ ______ ☐ ከእንስሳዬ(ሳቶቼ) ☐ ሌሎች በተደጋጋሚ ከምሄድባቸው ስፍራዎች (*ይግለጹ*)፣ ______
☐ ሌሎች ሰዎች (ስሞቻቸው)፡ ______

3. ☐ መልስ ሰጭ በሚከተሉት እንዳያገኙኝ ትዕዛዝ እንዲተላለፍ፡ ☐ በቴሌፎን፣ ☐ በጽሑፍ፣ ☐ በኤሌክትሮኒካዊ ወይም ማህበራዊ ሚድያ፣
☐ በማንኛውም ሌላ መንገድ፣ በቀጥታም በተዘዋዋሪ በሶስተኛ አካልም።

4. ☐ መልስ ሰጭ እንስሳዬ(ቶቼ) ከመያዝ፣ ከመቆጣጠር፣ ከመጉዳት፣ ለመጉዳት ከመዛት፣ ወይም ከመጣል እንዲቆጠብ ትዕዛዝ እንዲተላለፍ።

5. ☐ የግል ንብረቶቼ ከመልስ ሰጭ ለመውሰድ ስሄድ ፖሊስ ☐ አብሮውኝ እንዲሄዱና ከቅርብ ርቀት እንዲሆኑ፣
☐ የፍርድ ቤት ሰነዶች ለመልስ ሰጭው በማድረስ እንዲረዱኝ ትዕዛዝ እንዲተላለፍ።

6. ☐ ለጠበቃና ለሌላ ከዚህ ጉዳይ ጋር በተያያዘ ላወጣሁትና ወጪ መልስ ሰጪ እንዲከሰኝ ትዕዛዝ እንዲተላለፍ።

7. ☐ ሌላ *(ይግለጹ)*: ______

8. ☐ የመልስ ሰጭ እርምጃዎች የራሴን እና/ወይም የቤተሰብ አባል፣ እና/ወይም እንስሳ(ሳት) ደህንነት በቅርብ አደጋ የሚያስገባ በመሆኑ ፍርድ ቤቱ አስቸኳይ ጊዜያዊ ጸረ-ማሳደድ ትዕዛዝ በዛሬው ቀን ይሰጠኝ ዘንድ እጠይቃለሁ።

አቤቱታ አቅራቢ በተጨማሪ በዲ.ሲ. ኮድ §16-1064(c)(7) መሰረት ይህንን ጉዳይ ውጤታማ በሆነ መልኩ መፍትሄ የሚያበጅ ማንኛውም ሌላ እፎይታ ይሰጥ ዘንድ ይጠይቃሉ። አቤቱታ አቅራቢ በዚህ ጉዳይ ችሎት ይቀጠር ዘንድና የችሎት ማስታወቂያና ፍርድ ቤት ይቀርቡ ዘንድ የሚያዝ ትዕዛዝ ለመልስ ሰጭ ይተላለፍ ዘንድ ይጠይቃሉ።

የመልስ ሰጭ አድራሻ፡ ☐ መኖሪያ ☐ ንግድ ______

ዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ፣ እኔ፣ ______ ፣ ውሸት የያዘ ነገር ባቀርብ በህግ ተጠያቂ እንደምሆን በመገንዘብ፣ አቤቱታ አቅራቢ መሆኔን፣ ወይም በዚህ ጉዳይ ስሙ ተጠቅሶ ያለውን አቤቱታ አቅራቢ በመወከል ፋይል ለማድረግ ስልጣን ያለኝ መሆኔን፣ አቤቱታውንና ቃለ መሐላውን እንዳነበብኩና እንደገባኝ፣ እኔ እስከማውቀው ድረስም የተጠቀሱት እውነታዎች ትክክል መሆናቸውን አረጋግጣለሁ።

ቀን፡ ______

______
አቤቱታ አቅራቢ

☐ ፋይል እያደረግኩ ያለሁት አቅመ አዳም ያልደረሰውን በመወከል ነው፣ ግንኙነቴ እንደሚከተለው ነው፡
ስጋ፣ ጉዲፈቻ፣ የህግ ባለአደራነት፣ ጋብቻ፣ ወይም የቤት ውስጥ አጋርነት።

______
አቤቱታ አቅራቢ በመወከል ፋይል ለማድረግ ስልጣን ያለው ሰው

______
ፋይል አድራጊ ከአቤቱታ አቅራቢ ያላቸው ግንኙነት

SUPERIOR COURT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
DOMESTIC VIOLENCE DIVISION
INFORMATION SHEET

PLEASE PRINT

DATE__________________________________

PETITIONER'S INFORMATION:

If your address is *CONFIDENTIAL* from the respondent, please give a safe address where the court can reach you.

1. **NAME** ____
2. **ADDRESS**____**apt#**_________________

   ____
3. **HOME PHONE#**__________________**WORK/CELL** __________________**EMAIL**_________________________
4. **DATE OF BIRTH**_________________**RACE**____________**SEX**_________________**HGT.**___________________

   WEIGHT_________________**EYE COLOR**____________________**HAIR COLOR**__________________________

   Driver's License # (Optional)________________________**SSN # (Optional)** _______________________________
5. **PLACE OF EMPLOYMENT & ADDRESS**____
6. **BEST TIME(S) TO CONTACT YOU?**____

   DID THE POLICE ARREST THE RESPONDENT IN THIS CASE? (check one) ☐ **YES** ☐ **NO**

RESPONDENT'S INFORMATION:

1. **NAME**____
2. **ADDRESS**____**apt #**______________

   ____
3. **TELEPHONE # HOME**______________________**WORK** ______________________**Cell**____________________
4. **DATE OF BIRTH**_________________**RACE**____________**SEX**_________________**HGT.**___________________

   WEIGHT_________________**EYE COLOR**____________________**HAIR COLOR**__________________________

   Driver's License # (Optional)________________________**SSN # (Optional)** _______________________________
5. **PLACE OF EMPLOYMENT & ADDRESS**____

   ____

- **When is the best time to serve the other party**____**(am / pm)**
  (When are they there?)
- **Other address to serve the other party**____

  ____